Comparison Table "Guidelines for the Subsidy Program "Project of Decommissioning and Contaminated Water Management (Development of Technologies for Containing, Transportation and Storage of Fuel Debris)"

This table shows the changes from Temporary Translation to Unofficial Translation of the Guidelines for the Subsidy Program "Project of Decommissioning and Contaminated Water Management (Development of Technologies for Containing, Transportation and Storage of Fuel Debris). Underlined parts are changed.

Unofficial Translation	Temporary Translation	
(Unofficial Translation)	(temporary translation)	
Guidelines for applying to the "Project of Decommissioning	Guidelines for applying to the "Project of Decommissioning	
and Contaminated Water Management (Development of	and Contaminated Water Management (<u>Development of</u>	
Technologies for Containing, Transportation and Storage of	Collection, Transport and Storage Technologies of Fuel	
Fuel Debris)"	Debris)"	
Date: March 2, 2017	Date: March 2, 2017	
Management Office for the Project of Decommissioning	Management Office for the Project of Decommissioning	
and Contaminated Water Management	and Contaminated Water Management	
The Management Office for the Project of Decommissioning and	The Management Office for the Project of Decommissioning and	
Contaminated Water Management (hereinafter called "PMO") solicits	Contaminated Water Management (hereinafter called "PMO") solicits	
entities to implement subsidies for the "Subsidized Project of	entities to implement subsidies for the " <u>Subsidy Project</u> of	
Decommissioning and Contaminated Water Management (Development	Decommissioning and Contaminated Water Management (Development	
of Technologies for Containing, Transportation and Storage of Fuel	of Storage/Transportation/Repository Technologies of Fuel Debris)".	
Debris)". Details of the project are stipulated in these Guidelines;	Details of the project are stipulated in these Guidelines; furthermore, the	
furthermore, the procedures for implementation of the project are	procedures for implementation of the project are stipulated in the "Grant	
stipulated in the "Grant Policy for Subsidy for the Project of	Policy for Subsidy for the Project of Decommissioning and	

Decommissioning and Contaminated Water Management".

1. Purpose of Project

"No Change"

2. Contents of Project

Contaminated Water Management".

1. Purpose of Project

2. Contents of Project

As part of the decommissioning of Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant, it is necessary to develop a <u>container</u> suited to the parameters of the fuel debris in order to contain, transport and store fuel debris after removal. Currently, a number of approaches are being considered for the removal of fuel debris, and there is a need to assess concepts for the <u>containing</u>, transport and storage systems in concert with those considerations. Furthermore, technologies are required to build a system capable of safely <u>containing</u>, transporting and storing fuel debris, with an aim of determining and implementing a method for the removal of fuel debris.

This project will also need to fully cooperate and regularly coordinate, update and share information with other research projects, including other subsidized projects such as "<u>Development of Criticality Control</u> <u>Technologies of Fuel Debris</u>" and "Advancement of Retrieval Method and System of Fuel Debris and Internal Structures". Therefore, the technologies below are to be developed. This project will also need to fully cooperate and regularly coordinate, update and share information with other research projects, including other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> other subsidized projects such as "<u>development of a fuel debris</u> and System of Fuel Debris and Internal Structures". Therefore, the technologies below are to be developed. (1) <u>Investigate</u> and drafting of a research plan on transport and storage
 (1) <u>Study</u> and drafting of a research plan on transport and storage are to be drafted
 <u>Investigation</u> and research plan on transport and storage are to be drafted
 drafted and updated based on the latest site conditions and the progress of
 of other research and development, including the "<u>Advancement of</u>
 <u>Retrieval Method and System of Fuel Debris and Internal Structures</u>"
 <u>Advancement of Fundamental Technologies for Retrieval of</u>
 <u>Fuel Debris and Internal Structures</u>".

(2) Investigation of safety requirements and specifications on transport
(2) Investigation of safety requirements and specifications on transport
and storage of fuel debris container, and the storage system
A series of system concepts such as pool storage and dehydration
storage systems, identifying safety requirements on transport and
storage, is to be created for the removed fuel debris. Furthermore,
taking such concepts into account, basic specification of the equipment
such as lidding, hoisting attachment, etc. is to be investigated and
updated.

These are to be based on the outcomes of investigations into the estimation of the properties and shapes, and <u>containing</u> methods of fuel debris from other research and development such as "<u>Development of</u> debris from other research and development such as "<u>Development of</u> debris from other research and development such as "<u>Development of</u> debris from other research and development such as "<u>Development of</u> debris from other research and development such as "<u>Development of</u> debris from other research and development such as "<u>Development of</u> debris from other research and development such as "<u>development of a</u> <u>Technologies for Grasping and Analyzing Properties of Fuel Debris</u>", the "<u>Advancement of Retrieval Method and System of Fuel Debris and</u> "project to enhance methods and systems for removal of fuel debris and Internal Structures" and "<u>Advancement of Fundamental Technologies for</u> internal reactor structures" and the "project to enhance basic

Retrieval of Fuel Debris and Internal Structures ". technologies for removal of fuel debris and internal reactor structures".

(3) Development of a safe <u>assessment</u> method and verification of safety Safety verification is to be carried out from the perspectives of criticality, structure and hydrogen emissions, and testing is to be carried out to confirm the integrity of a <u>container</u> internal structure and <u>lid</u> structure, etc. as required for the design of fuel debris <u>container</u>, based on the outcomes of the above systems assessment and of existing investigations into the basic specification of <u>container</u> (FY2016 research and development proposed the fuel debris container of 200-400 diameter).

(4) Investigation of a fuel debris container

3. Operation of research and development

(4) Investigation of a fuel debris <u>collection format</u>

3. Operation of research and development

Basic specifications for the optimal container to suit the properties of Basic	c specifications for the optimal <u>collection vessel shape</u> to suit the
fuel debris are to be assessed and updated. These are to be based on charac	acteristics of fuel debris are to be assessed and updated. These are
the outcomes of investigations of other research and development, to be	e based on the outcomes of investigations of other research and
including "Advancement of Retrieval Method and System of Fuel Debris develo	lopment, including the "project to enhance methods and systems
and Internal Structures" and "Advancement of Fundamental for re	emoval of fuel debris and internal reactor structures" and the
Technologies for Retrieval of Fuel Debris and Internal Structures ". "proje	ect to enhance basic technologies for removal of fuel debris and
Further, specifications are to be finally confirmed using a prototype for a intern	nal reactor structures". Further, specifications are to be finally
fuel debris removal mock-up test. confirm	rmed using a prototype for a fuel debris removal mock-up test.

"No Change"	
4. Project Term	4. Project Term
• From the day of grant decision to March 31, 2019	• From the day of grant decision to March 31, 2019
In "Outline of Subsidized Project (Form 2)", please describe both	In Outline of Subsidy Project (Form 2), Please list the implementation plan
"Implementation Plan" and "Plan of the income and expenditure" for	and plan of income and expenditure. (The period from the day of grant
each period; The period from the day of grant decision to March 31,	decision to March 31, 2018, the period from April 1, 2018 to March 31,
2018 and the period from April 1, 2018 to March 31, 2019since the	<u>2019).</u>
contents of the grant decision would be coordinated considering the	
National Budget, etc	
5. Implementing Scheme	5. Implementing Scheme
"No Change"	
6. Application Requirements	6. Application Requirements
The private companies, etc. satisfying all of requirements (1) to (9)	The private companies, etc. satisfying all of requirements (1) to (8)
shown below are qualified to apply for the subsidies.	shown below are qualified to apply for the subsidies.
(1) \sim (6) "No Change"	(1)~(6)
(7) The applicant must have a compliance system under a	(7) The "standards for exporters, etc. to meet" provided for in Article
self-regulated structure which meets the "Standards for Exporters,	55-10 (1) of the Foreign Exchange and Foreign Trade Act provide an
etc. to Meet" provided for in Article 55-10 (1) of the Foreign Exchange	establishment of internal compliance program(ICP) under a self
and Foreign Trade Act. We will confirm this system using (Form 3)	control system.

"Response to Security Export Controls" when selecting applicants, so please use this form to fill in the required items and submit the required documents.

[Reference] Standards for Exporters, etc. to Meet Regulations to be observed by parties engaged in export or provision of technology in the course of trade (exporters). Exporters that do not handle security-sensitive "specified important goods, etc." have a duty to 1) nominate a person responsible for checking goods, etc., and 2) provide guidance to managers and export workers on compliance. Exporters that do handle security-sensitive "specified important goods, etc." have a duty to 1) identify a representative as the responsible person, 2) set out an export control system, 3) set out a procedure for checking regulated/non-regulated goods, 4) set out a procedure for confirming the usage and consumer, and confirm these in accordance with that procedure, and 5) confirm that the goods to be shipped coincide with the confirmed non-regulated goods at the time of shipping.

[Reference] Exporter Compliance Standards Regulations to be observed by parties commercially engaged in export or technology transfer (exporters). Exporters which do not handle security-sensitive "special important goods, etc." have a duty to 1) nominate a party responsible for checking freight, etc., and 2) comply with the law. Exporters which do handle security-sensitive "special important goods, etc." have a duty to 1) identify an agent as the responsible party, 2) set out an export control system, 3) set out a procedure for non-regulated freight, 4) set out a procedure for confirming the usage and consumer, and confirming these in accordance with that procedure, and 5) confirming that non-regulated freight remains so at the time of shipping.

(8)~(9)

7. Requirement Conditions for Grant Decision

 $(8)\sim(9)$ "No Change"

7. Requirement Conditions for Grant Decision

(1) Number of proposals to be adopted : One proposal	(1) Number of proposals to be adopted : One proposal		
(2) Subsidy rate and maximum amount of subsidy	(2) Subsidy rate and maximum amount of subsidy		
Subsidy rate: Not exceeding 1/2 of the subsidized cost (Payment	Within 1/2 of subsidized expenses. (JPY)		
with JPY)			
Maximum amount: 600,000,000 JPY	Maximum amount: 600,000,000 JPY		
The contents of the project, amount of the subsidy, etc. will	The contents of the project, amount of the subsidy, etc. will		
ultimately be settled only after coordination with PMO.	ultimately be settled only after coordination with PMO.		
8. Application Procedure	8. Application Procedure		
(1) "No Change"	(1)		
(2) Information Session	(2) Information Session		
Friday, March 10, 2017 9:00 - 9:30 AM	Friday, March 10, 2017 9:00 - 9:30 AM		
Venue: Main Conference Room C at Mitsubishi Research Institute,	Venue: Main Conference Room C at Mitsubishi Research Institute,		
Inc.	Inc.		
Map:http://www.mri.co.jp/english/profile/locations/map_headoffice	Map:http://www.mri.co.jp/english/profile/locations/map_headoffice		
.html	.html		
If you would like to attend the session, please inform the contact	If you would like to attend the session, please inform the contact		
point written in "13. Contact" by 12:00 AM on Thursday, March 9	point written in "13. Contact" by 12:00 AM on Thursday, March 9		
via email. The session will be held in Japanese. If you need a	via email. The session will be held in Japanese. If you need a		
translator, please make arrangements on your own (You are	translator, please make arrangements on your own (You are		
responsible for the expense) . If you need an information session	responsible for the expense) . If you need an information session		
in English, please consult with PMO <u>by 12:00 AM on Thursday,</u>	in English, please consult with PMO by <u>10:00 AM on Friday,</u>		
March 9 via email.	January 27 via email.		

(3) Application form and other documents to be submitted	(3) Application form and other documents to be submitted		
[1] Please submit the following documents as one file. Please title	[1] Please submit the following documents as one file. Please title		
your file "Application for the subsidy program 'Project of	your file "Application for the subsidy program 'Project of		
Decommissioning and Contaminated Water Management	Decommissioning and Contaminated Water Management		
(Development of Technologies for Containing, Transportation and	(Development of Collection, Transport and Storage Technologies of		
Storage of Fuel Debris)'.	Fuel Debris)'.		
Application form (Form 1)	Application form (Form 1)		
Outline of <u>Subsidized Project</u> (Form 2)	 Outline of <u>Subsidy Project</u> (Form 2) 		
"No Change"			
[2]~[5] "No Change"	[2]~[5]		
(4) "No Change"	(4)		
9.~13. "No Change"	9.~13.		
(Form 1)	(Form 1)		
Management Office for the Project of Decommissioning and	Management Office for the Project of Decommissioning and		
Contaminated Water Management	Contaminated Water Management		
Application for the subsidies for the "Development of Technologies for	Application for the subsidies for the "Development of Collection,		
Containing, Transportation and Storage of Fuel Debris"	Transport and Storage Technologies of Fuel Debris"		
(Exhibit)	(Exhibit)		

1. Name of the Subsidized Project	1. Name of the <u>subsidy project</u>
 Objective and contents of the <u>Subsidized Project</u> *Describe your own understanding of the background of the project, the purpose of the project and its contents briefly. 	 Objective and contents of the <u>subsidy project</u> *Describe your own understanding of the background of the proj ect, the purpose of the project and its contents briefly.
3. Scheduled commencement and completion dates of the <u>Subsidized</u> <u>Project</u>	3. Scheduled commencement and completion dates of the <u>subsidy pr</u> oject
(Scheduled commencement date):	(Scheduled commencement date):
(Scheduled completion date):	(Scheduled completion date):
4. ~6. "No Change"	4. ~6.
7. Allocation amount of the costs for the Subsidized Project, costs el	7. Allocation amount of the costs for the subsidy project, costs eligi
igible for the subsidy and subsidy amount to be applied for	ble for the subsidy and subsidy amount to be applied for
The contents are the same as (2) Expenditures, I. Summary	The contents are the same as (2) Expenditures, I. Summary
table of "2. Plan of the income and expenditure" of the Form	table of "2. The income and expenditure budget of the Subsid
2, "Brief explanation of subsidized project".	ized Project" of the Form 2, "Brief explanation of subsidized pr
	oject".
8. Bases for Calculation for the above amount	8. Bases for Calculation for the above amount
The contents are the same as (2) Expenditures, II. Distributi	The contents are the same as (2) Expenditures, II. Distributi
on of Costs of "2. Plan of the income and expenditure" of the	on of Costs of "2. The income and expenditure budget of the
Form 2, "Brief explanation of subsidized project".	Subsidized Project" of the Form 2, "Brief explanation of subsidi

	zed project".	
9. "No Change"	9.	
Note 1:~Note 3: "No Change" Remark: "No Change"	Note 1:~Note 3: Remark:	
(Form 2) Outline of <u>Subsidized Project</u>	(Form 2) Outline of <u>Subsidy Project</u>	
(Form 3) Certificate of Conformance to Qualification Requirements for the Project of <u>Development of Technologies for Containing,</u> <u>Transportation and Storage of Fuel Debris</u>	(Form 3) Certificate of Conformance to Qualification Requirements for the Project of <u>Development of Collection, Transport and Storage</u> <u>Technologies of Fuel Debris</u>	
(Form 4) Input/Output information on Project of <u>Development of Technologies</u> for Containing, Transportation and Storage of Fuel Debris	(Form 4) Input/Output information on Project of <u>Development of Collection,</u> <u>Transport and Storage Technologies of Fuel Debris</u>	
(Form 5) Response to Security Export Controls on Project of <u>Development of</u> <u>Technologies for Containing, Transportation and Storage of Fuel</u> <u>Debris</u>	(Form 5) Response to Security Export Controls on Project of <u>Development of</u> <u>Collection, Transport and Storage Technologies of Fuel Debris</u>	

	Response to Security Export Controls		Response to Security Export Controls
Circle one of required.	the following three options: handled, not handled or not	Circle one of required.	the following three options: handled, not handled or not
Handled	Submit relevant documents (export control regulations for security trade)	Handled	Submit relevant documents (export control regulations for security trade) Date of completion of handling:
Not handled	State the date of submission: Year Month: State future plans	Not handled	State future plans
Not required	State reasons	Not required	State reasons
(Reference Document 1)~(Reference document 3) "No Change"		(Reference Do	bcument 1) \sim (Reference document 3)